



秘书长关于埃塞俄比亚和厄立特里亚问题的进度报告

一. 引言

1. 本报告是根据 2000 年 9 月 15 日安全理事会第 1320 (2000) 号决议第 12 段提出的, 介绍了我于 2003 年 12 月 19 日提出报告 (S/2003/1186) 以来和平进程的最新发展情况。报告还叙述了联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团 (埃厄特派团) 的部署和活动情况, 以及我的埃塞俄比亚和厄立特里亚问题特使做出的各项努力。埃厄特派团的现有任务期限到 2004 年 3 月 15 日结束。

二. 埃塞俄比亚和厄立特里亚问题特使

2. 我在给安全理事会主席的信 (S/2004/102) 中通知安理会, 我决定任命加拿大前外交部长劳埃德·阿克斯沃西担任我的埃塞俄比亚和厄立特里亚问题特使, 与两国政府探讨如何最好地打破目前在实施《阿尔及尔协定》方面出现的僵局。我强调指出, 提供斡旋不是为了创造一个新的或替代性机制。我与双方交流意见时还强调, 我的倡议的重点是实施《阿尔及尔协定》、厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会的裁定和安全理事会的相关决议和决定, 并通过对话及改善关系, 帮助双方创造一个彼此有利的局面。安全理事会表示完全支持斡旋任务 (见 S/2004/103)。

3. 2 月份下半月, 我的特使初次访问该区域。在亚的斯亚贝巴, 他与埃塞俄比亚领导人和非洲联盟委员会主席进行了磋商。他还在阿拉伯利比亚民众国苏尔特举行了进一步磋商, 其中包括与非洲联盟现任主席磋商。但由于厄立特里亚政府对特使的使命持消极看法, 他打算对阿斯马拉进行的访问没有成行。

三. 临时安全区和邻接区的现状

4. 在本报告所述期间, 临时安全区和邻接区的总体局势保持相对稳定, 没有发生重大事件。然而埃厄特派团相信, 在划定边界工作没有取得进展的情况下, 必须认为这种稳定是脆弱的。为了保持临时安全区的完整性, 埃厄特派团在安全区



内进行了大范围的持续巡逻，监测邻接地区内双方武装部队重新部署的阵地，并观察厄立特里亚民兵和警察在安全区内及其周边地区的活动。遗憾的是，近几个月在当地与双方的通盘合作有逐渐恶化的迹象。

5. 埃厄特派团继续观察到，训练活动，特别是埃塞俄比亚武装部队的训练活动有所增加。这些活动经常是在靠近临时安全区南部边界的地区进行。埃厄特派团已经要求埃塞俄比亚国防部和参与训练活动的埃塞俄比亚各师的指挥官将训练活动转移到远离临时安全区的地方。与此同时，临时安全区两侧的防御阵地日常维护工作继续进行。

6. 前几份报告中提到的埃塞俄比亚牧民和牲畜进入临时安全区中段的情况略有减少，而且埃塞俄比亚武装民兵陪同他们一起进入安全区的事件几乎完全停止。与此同时，双方指称自己的牲畜在西段和中段被偷的情况有所增加。双方在埃厄特派团的协助下成功安排了几次牲畜交换活动，归还走失或被偷的牲畜。1月19日，埃厄特派团军事观察员在夜间进行非武装巡逻时，由于没有在埃塞俄比亚武装部队设在西段的一个临时检查站停车而遭到枪击。共发射了三发子弹，其中一发击中了一部车辆，但没有人员受伤。埃厄特派团在埃塞俄比亚武装部队的全力配合下进行了一次调查，发现巡逻队之所以没有停车，是因为巡逻队在夜间没有看见临时检查站，而且巡逻队的车辆没有照明旗帜，因此埃塞俄比亚武装部队士兵无法识别车辆而开火。埃厄特派团就枪击事件正式向埃塞俄比亚国防部提出抗议。埃塞俄比亚国防部对出现这类事件表示遗憾，并承诺这类事件不会再次发生。

7. 埃厄特派团位于厄立特里亚巴伦图的西段总部发生了一次令人担忧的事件。该总部于1月20日受到人工放置的简易爆炸装置袭击。幸运的是，没有造成伤亡，仅仅造成了一点破坏。埃厄特派团无法确定肇事者的身份，目前正在等待厄立特里亚的调查结果。发生这次事件之后，特派团要求厄立特里亚地方当局加强这一设施周边地区的安全保卫。

8. 在本报告所述期间，双方都有一些军事和文职人员越过临时安全区的南部边界叛逃。尽管埃厄特派团没有阻止这类非法越境行为的任务，但对所有报告的事件都进行了彻底调查。特派团数次促成双方迅速遣返意外越界而被另一方当局扣押的人。埃厄特派团的资产，尤其是车辆，有被强行取用或以其他方式盗用来越过临时安全区的南部边界的危险。埃厄特派团的一部车辆据报告于1月6日在阿斯马拉遗失，1月13日发现被弃在亚的斯亚贝巴。由于发生了这一事件，双方都表示严重关切国家安全问题，埃塞俄比亚政府要求对该车辆以及辨认盗用该车辆的人员的照片进行法医检查，并要求与特派团进行联合调查。埃厄特派团与埃塞俄比亚政府广泛讨论了此事，同意让该国政府在埃厄特派团人员陪同下对该车进行检查，但特派团无法提供该车司机和乘员的识别照片。目前对此事的调查正在进行。

行动自由

9. 2月2日，埃塞俄比亚严重限制了特派团的行动自由，除了穿越中段的梅雷布河之外，关闭了通往埃塞俄比亚的所有大小道路。这些限制是在上一段所述的事件发生之后实行的，但由于埃厄特派团向埃塞俄比亚政府提出了抗议，大部分限制在48小时之后取消。埃塞俄比亚当局继续在西段的Humera桥实行限制，但这一限制于2月19日取消。

10. 在厄立特里亚一侧，埃厄特派团在邻接临时安全区的地区，并且有几次在临时安全区内，面临持续的行动限制。埃厄特派团一再向厄立特里亚当局抗议这些限制，但厄立特里亚当局坚持认为，特派团的监测任务仅仅限于临时安全区，不包括该国武装部队在安全区以外重新部署的阵地。这样，特派团按照《停止敌对行动协定》监测厄立特里亚国防军重新部署的阵地的能力就受到了严重制约。

11. 遗憾的是，出入埃塞俄比亚和厄立特里亚的埃厄特派团人员在亚的斯亚贝巴和阿斯马拉机场都遇到困难，这一现象仍然没有改善。厄立特里亚政府继续坚持，非特派团人员乘坐特派团飞机飞国内和跨国航线都必须事先提出通知。这一要求给支持和平进程的人道主义和政治努力造成了不必要的困难，因为这影响到联合国国家小组、外交界的代表、部队派遣国和其他利益有关者。应该强调指出，埃厄特派团运送非特派团人员，绝不是规避遵守相关移民程序。

12. 尽管一再提出请求并不断进行努力，在埃厄特派团成立三年半之后，特派团的飞机在亚的斯亚贝巴与阿斯马拉之间飞行仍然必须绕道吉布提。尽管埃塞俄比亚表示现在可能愿意允许直航，但尚未就此做出决定或采取行动。同时，由于双方未能弥合在这一问题上的分歧，特派团仍然需要进行时间较长、比较复杂和较不安全的飞行。自特派团成立以来，绕道飞行还造成总计超过314万美元的额外费用，并浪费了在这两国首都之间飞行的埃厄特派团人员无数个工作小时。我再一次呼吁双方努力解决这一问题。直航不仅对在两国为和平工作的埃厄特派团人员大有好处，而且也有助于迫切需要开展的建立信任工作。

军事协调委员会

13. 埃厄特派团继续召开并主持军事协调委员会会议，该委员会分别于2003年12月15日和2004年2月2日在内罗毕举行了第21次和第22次会议。这些会议详细讨论了区段一级军事协调委员会的工作模式。双方在后一次会议上核可了一个建立区段军事协调委员会的框架，并把每个区段举行第一次会议的日期定在3月初，以使其有时间向军事协调委员会的下次会议提出报告，该次会议定于3月15日在内罗毕举行。各区段军事协调委员会的第一次会议已于3月3日中段的梅勒布阿桥举行，另外两个区段的会议将在3月晚些时候举行。我非常欢迎这项发展，并希望区段军事协调委员会的建立将加强军事指挥官之间的合作，并有助于在地方一级发展双方之间的相互信任并解决安全问题。令人遗憾的是，在使军事

协调委员会今后交替在埃塞俄比亚和厄立特里亚两国首都举行会议的问题上没有取得任何进展。

特派团的地位和有关问题

14. 截至 2004 年 2 月 26 日，埃厄特派团军事部分的总人数为 4 016 人，其中包括部队官兵 3 690 人、总部参谋人员 112 人、军事观察员 214 人（见附件二）。

15. 我再次呼吁厄立特里亚政府不再拖延，与联合国签订部队地位协定。现仍在暂时适用部队地位示范协定。厄立特里亚当局继续违反部队地位示范协定以及 1946 年的《联合国特权和豁免公约》，要埃厄特派团的当地工作人员服国民兵役。我的特别代表勒格瓦伊拉·约瑟夫·勒格瓦伊拉正继续争取解决这一问题并提出抗议，这个问题还包括厄立特里亚政府以国家兵役制为理由对某些当地工作人员实行拘留。应该回顾，埃塞俄比亚已于 2001 年 3 月同联合国签订了部队地位协定。

16. 根据关于防止性剥削和性虐待的特别措施的秘书长公报（ST/SGB/2003/13），埃厄特派团指定了一个联络点来接受关于性剥削和性骚扰的投诉。此外，为了提高对性别问题的认识，埃厄特派团在当前为其文职和军事人员举办的培训方案中纳入了一个提高这一认识的单元。正在特派团内部开展宣传运动，以提高对性别问题的重视。

17. 厄立特里亚政府宣布了改进附近某个机场的计划，因此要求埃厄特派团把已经建好的军事设施和其他设施迁到离城 8 公里以外的新址。这次搬迁于 1 月 19 日开始，定于 3 月底完成，预计将给本组织引起很多费用，既需要搬迁行政办公设施，也需要搬迁军营。另一个事项是，埃厄特派团和秘书处当前正在审查特派团设施的整个安全情况。

四. 边界委员会

18. 令人深感忧虑的是，自从我的上次报告以来，标界工作没有取得任何进展。尽管如此，边界委员会的各个外地办事处仍在维持，保留了最起码的工作人员配置，以备标界工作迅速恢复。埃厄特派团继续向这些办事处提供行政和后勤支持。本报告的附件一载有委员会主席编写的一份委员会报告。

19. 为边界划定和标定信托基金提供的自愿捐款和认捐额当前大约为 1 090 万美元。由于标界工作的拖延，现在计测将需要另外得到 600 万美元，才能在标界工作恢复的时候全部完成这项工作。

五. 排雷行动

20. 地雷和未爆弹药仍是临时安全区和毗邻地区内的一个主要威胁。从 2003 年 12 月到 2004 年 2 月中，共发生了 6 起涉及地雷和未爆弹药的事件，其中 4 起发

生在西段，2起发生在中段。这些事件使3个人丧生，7人受重伤。特派团的初步调查显示，这些事件不是新埋设的地雷造成的；实际上，自从2003年7月以来，没有发生任何涉及新埋设的地雷的事件。与此同时，埃厄特派团的排雷部门继续在特派团的整个任务区开展排雷工作，销毁了314枚地雷和356件未爆弹药，为686 940平方米以上的土地和544公里的公路清除了地雷。

六. 人道主义方面的发展

21. 埃塞俄比亚生计和粮食安全新联盟成立于2003年中期，其成员包括埃塞俄比亚政府、联合国各机构、捐助者和非政府组织。该委员会一直在寻求解决中期至长期的粮食无保障问题，以便打破持续存在紧急状态和需要人道主义援助的循环。这项方案的主要工作领域包括：设计安全网以保护生命和协助最易受伤害的群体；能力建设和体制安排；社会动员机制；监测和评价制度。将在2004年期间开始把各个人道主义方案转变成新联盟的举措，以帮助那些长期以来粮食无保障的居民（大约有400万至500万人）。与此同时，政府及其合作伙伴打算进行努力，以保证在今年满足全部记录在案的需要援助者（估计大约为720万人）的基本需求。

22. 在使厄立特里亚脱离当前的人道主义紧急状态方面，厄立特里亚政府和联合国国家小组也在若干主要领域取得了重大进展。这些工作领域包括：根据中期和长期需要举办一个综合恢复方案，该方案目前正等待政府的核准；实行一项粮食安全战略；编制临时的减贫战略文件；制订一项应急计划，以帮助预计将受标界工作影响的国内流离失所者以及收容这些流离失所者的社区。

23. 从1月初开始，所有在厄立特里亚开展工作的联合国机构、国际组织和使馆如果要在以下四条主要路线之外进行任何旅行，都必须得到旅行许可，这四条主要路线是：Asmara 至 Massawa, Mendefera(Adi Ligri) 和 Keren, 以及从 Dek'emhare/Nefasit 至 Massawa。必须提前十天申请旅行许可。联合国国家小组仍然担心，这项新的规定可能妨碍其项目执行和监测能力以及迅速反应能力。联合国国家小组正在与厄立特里亚政府讨论这个事项。

24. 鉴于厄立特里亚和埃塞俄比亚两国当前的人道主义危机，我敦促所有捐助者响应最近的呼吁，继续慷慨解囊，以满足两国人民的紧急需要。

速效项目

25. 埃厄特派团继续在临时安全区以及毗邻的埃塞俄比亚和厄立特里亚地区举办速效项目。现已总共完成了88个项目，另有41个项目正处于不同的执行阶段。速效项目委员会还审查了若干新项目，但支助埃塞俄比亚和厄立特里亚和平进程信托基金中的捐款已将近用完。特派团发现，速效项目确实使边界地区的厄立特里亚人和埃塞俄比亚人的生活有了很大改善，我敦促捐助者向该信托基金提供更多的捐款，以支持这个重要的方案。

艾滋病毒/艾滋病活动

26. 埃厄特派团继续推动特派团维和人员提高对艾滋病毒/艾滋病的认识，继续就艾滋病毒/艾滋病同侪领导作用举办训练培训员课程，对象同时包括东道国武装部队和其他各阶层民众，特别是宗教团体、旅馆从业人员、青年人代表和旨在牟利的性工作者。在本报告所述期间，埃厄特派团培训了 92 名同侪教员，并开展了旨在推动东道国民众认识艾滋病毒/艾滋病的各种活动。

七. 人权

27. 自从我上次提交报告以来，埃厄特派团对其人权任务进行了彻底审查，并评估可否纳入促进人权和技术合作。但是，对我的特别代表提出的执行特派团人权任务的要求，双方都没有作出回应，令人关切。埃厄特派团尽管已提交了两份书面请求，但是仍未被允许视察埃塞俄比亚希拉罗附近的厄立特里亚寻求庇护者营地。同样，2004 年 1 月 9 日写给厄立特里亚有关当局、要求探访厄立特里亚拘留中心的信函也没有得到答复。提出要求的目的是，要核查是否已根据厄立特里亚批准的国际人权公约，适用了有关被拘留者待遇的最低标准。被拘留者中包括在厄立特里亚逮捕的原籍埃塞俄比亚的人以及越过临时安全区南部边界后在区内被逮捕的人。

28. 在本报告所述期间，埃厄特派团对在红十字国际委员会主持下于 2003 年 12 月 19 日被厄立特里亚遣返的原籍埃塞俄比亚的人进行了访谈，他们当中有许多老人和小孩。访谈结果使埃厄特派团有理由关切厄立特里亚安全官员和移民官员对这些人的处置。令人关切的另一个方面是，由于据称有关当局改变了政策，不许探访进入埃塞俄比亚的厄立特里亚寻求庇护者，尤其是未成年人。同时，埃塞俄比亚政府却于 2004 年 1 月颁布指令，宣布居住在埃塞俄比亚的厄立特里亚人可以申请公民资格；目前正寻求对这项指令作出澄清。

29. 埃厄特派团继续对特派团维和人员进行人权培训。值得一提的是，还可将人权培训的范围扩大到国家合作伙伴，包括执法官员和司法机构，以及两国的妇女协会和其他协会。但是，这些官员和此类机构成员参加这种培训活动，不仅仅意味着有关各方支持埃厄特派团人权办公室的工作，还意味着需要增加财务支助。

八. 新闻

30. 特派团继续运用若干不同手段，宣传和平进程和特派团的工作。但是，2003 年 9 月埃厄特派团设在厄立特里亚的外展中心被关闭，阻断了特派团在厄立特里亚的新闻传播。目前特派团正寻求通过不同手段加以解决。同时，设在埃塞俄比亚一方的两个外展中心仍深受欢迎，每月来访人数大增。埃厄特派团特别针对边界地区的民众，编制了一个试验系列，探讨两国边界社区共同感兴趣的话题，包

括两性平等问题、冲突的解决以及合作和睦邻的价值等。鉴于埃厄特派团 2003 年的艺术日历取得了成功，特派团为 2004 年印制了一种新的日历，日历取材于以和平为主题在两国进行的跨国界儿童绘画比赛的 12 幅得奖作品。迄今为止，已向埃塞俄比亚和厄立特里亚公众分发了约 12 000 份日历。

九. 财务问题

31. 大会 2003 年 6 月 18 日第 57/328 号决议批款 1.884 亿美元（毛额），相当于每个月 1 570 万美元，用作埃厄特派团 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日财政期间的维持费。这一数额的分摊须以安全理事会决定延长该特派团的任务期限为条件。如果安全理事会决定将埃厄特派团的任务期限延长到 2004 年 3 月 15 日以后，则该特派团到 2004 年 6 月 30 日的维持费将限于大会核定的每月数额。截至 2004 年 1 月 31 日，埃厄特派团特别账户的未缴摊款为 8 160 万美元。所有维和行动截至该日的未缴摊款总计达 22 亿美元。

十. 意见

32. 自从我上次提交报告以来，实地没有发生任何重大事件，双方武装部队仍分隔在临时安全区两旁，总的来说继续遵守其安全承诺。但是，据特派团估计，由于未在政治方面取得进展，军事稳定日趋脆弱，不应视为理所当然。目前的僵持状态是不稳定的根源，因此有可能变成危险。的确，厄立特里亚最近发表声明，表示目前的僵局可能产生严重后果，人们将会付出很高代价，对区域和平与安全也会造成深远影响。我要再次提醒双方注意《阿尔及尔协定》中载列的永远停止军事敌对行动、彼此不以武力相威胁或使用武力的承诺。

33. 和平进程本可取得出色进展，目前却出现僵局，主要原因显然是在标定边界方面缺乏进展。长期以来，人们一直认为确定国际公认的边界对埃塞俄比亚和厄立特里亚两国实现持久和平至关重要，因此，设立边界委员会成了 2000 年 12 月《阿尔及尔协定》的中心要素。安全理事会多次强调执行边界委员会裁定的重要性，最近一次是 2004 年 1 月 7 日主席向新闻界发表的声明。美国以及《阿尔及尔协定》的见证人在其后的声明中也强调这一点。因此，我感到遗憾的是，埃塞俄比亚总理梅莱斯·泽纳维 2003 年 9 月 19 日致函给我，表示埃塞俄比亚不接受边界委员会裁定的大部分内容，而该国原已同意边界委员会的裁定是最终的、具有约束力的。为了使和平进程不脱离轨道，埃塞俄比亚如明确地再次表示支持边界委员会的裁定，允许标定边界工作继续进行，从而显示其对标定边界进程的承诺，将极为有益。在这方面可采取的具体步骤包括：重申它接受边界委员会的裁定是最终的、具有约束力的，向委员会缴付欠款，任命实地联络官，并使筹备工作得以在西区和中区展开。

34. 与此同时，我强烈认为，同时设立沟通渠道将有助于建立信任、使关系正常化和执行《阿尔及尔协定》的努力。因此，我感到遗憾的是，在我的特使最近首

次出访该区域时，厄立特里亚决定不予接待。任何对话的结果都将取决于双方的投入，任何一方都不应害怕通过我的特使交换看法会损害各自的立场或早先达成的协议。其实，任命特使就是为了给双方机会阐明自己的立场和如何推进这一进程的意见。此外，由于军事局势的稳定有时出现问题，沟通的要求变得更加重要。我再次向双方、特别是厄立特里亚方面发出强烈呼吁，要求它们给我的特使机会会见其领导层，讨论我的斡旋工作如何可以最好地协助它们打破在执行《阿尔及尔协定》方面的僵局。显然，我的特使和我均愿意与双方进行建设性的意见交流。

35. 设立埃厄特派团是为了通过划界和标界帮助创造有利于和平解决冲突的条件，和平进程持续陷入僵局也使人对该特派团的未来产生疑问。维持和平行动的本意绝不是无限期地维持现状。毫无疑问，国际社会目前耗用在埃厄特派团的资源、部队和善意可以用到其他地方，特别是仍然迫切需要援助的非洲其他地区。鉴于我的特使不断做出努力，双方仍旧互不信任，因此目前建议对埃厄特派团的结构做出重大改变是不成熟的。我认为，缩减维持和平行动的基准应该是实地紧张局势有所缓解而不是加剧，动因必须是双方的相互信任和信心有所好转。这一进程可能的基准包括安全环境改善；区段军事协调委员会正常运转，积极合作解决出现的实际问题；以及在标界方面取得有意义的进展。我将继续密切关注这一方面的局势，随时准备根据事态的发展提出具体的建议。尤其是将对特派团的有效性不断进行认真审查，以便根据需要调整和精简行动。同时，我认为埃厄特派团应该继续执行其基本任务，我已建议将该特派团的任务再延长六个月，至2004年9月15日为止。

36. 鉴于紧张局势加剧，埃厄特派团比以往任何时候更有必要能够发挥关键作用，即按照2000年6月《停止敌对行动协定》的规定和安全理事会第1320(2000)号决议的授权，监测临时安全区以及双方武装部队重新部署的据点。因此，双方都必须与埃厄特派团彻底合作，让特派团人员在临时安全区及其毗邻地区有充分的行动自由，这是十分急迫和重要的。

37. 同时，令我感到鼓舞的是，尽管最近几个月缺乏进展，但国际社会仍然积极地参与和支持这一和平进程。我认为国际社会锲而不舍的部分原因是，这一和平进程已有很大进展、很多投入，国际社会希望看到并促使和平进程圆满完成。所有的国际伙伴继续向和平进程提供政治、财政和其他支持仍然非常重要。国际社会继续团结一致地支持我的特使的工作也十分重要。然而，在这一区域实现持久和平主要取决于双方本身。我敦促埃塞俄比亚和厄立特里亚领导人，为了自己人民的利益，不辜负国际社会的巨大贡献，采取具体和果断的步骤推进和平进程，使其早日完成。

38. 最后，我要感谢我的特别代表勒格瓦伊拉·约瑟夫·勒格瓦伊拉和埃厄特派团军事和文职人员坚持不懈地辛苦工作，以及联合国国家小组及其人道主义伙伴

在实地做出的努力。我还要感谢劳埃德·阿克斯沃西接受担任我的特使这一具有挑战性的任务和他迄今为止做出的努力。最后联合国感谢继续对联合国在埃塞俄比亚和厄立特里亚之间实现持久和平的努力给予宝贵支持的所有重要伙伴、会员国、非洲联盟和其他国际组织。

附件一

厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会第十二次工作报告

1. 本报告是厄立特里亚-埃塞俄比亚边界委员会的第十二次报告，所涉期间从2003年12月1日到2004年2月26日。
2. 委员会第十一次报告指出过，由于委员会无法控制的原因，非常遗憾标界工作未能取得进展。在本报告所述期间，委员会没有发现任何情况足以使其修改结论：在一方或双方改变立场之前，委员会无法开展工作。
3. 委员会注意到秘书长任命劳埃德·阿克斯沃西担任埃塞俄比亚和厄立特里亚问题特使，与两国政府探讨“打破《阿尔及尔协定》执行过程中的僵局的最佳办法”（见S/2004/102）。委员会还注意到，秘书长提出进行斡旋并是要提出一种新的或替代性的机制。
4. 为了能够在双方充分合作的情况下按《阿尔及尔协定》设想的方式继续开展工作，委员会保留了在这一地区的存在，但是已经将活动减少到最低水平，只要双方让委员会恢复活动即可恢复。为此，委员会保留了在两国首都的外地办事处，但是工作人员有所减少。
5. 不过，必须忆及，虽然已选定了立界碑和立碑后勘查的承包商，但是需要四个月的准备时间才能在外地实际部署。
6. 在本报告所述期间，特别顾问继续通过秘书向双方提供每月进度报告。2003年11月的进度报告说明了11月19日边界委员会在海牙与双方举行会议的情况。2003年12月和2004年1月的进度报告指出，“由于双方没有使委员会能够恢复活动，因此没有取得任何进展……没有情况可以报告。”
7. 《阿尔及尔协定》第4条第17款要求双方平摊委员会的费用，并相应地要求双方定期缴款。厄立特里亚已支付最近一期缴款，而埃塞俄比亚虽经多次催缴，仍然没有付款。因此，委员会无法支付某些应计费用，手头没有资金可供恢复开展活动。

委员会主席

伊莱休·**劳特帕赫特**爵士（**签名**）

2004年2月27日

附件二

联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团：截至 2004 年 2 月 27 日
的人员派遣情况

国家	军事观察员	部队	工作人员	共计	国家支助 人员
阿尔及利亚	8			8	
澳大利亚			2	2	
奥地利	2		1	3	
孟加拉国	7	168	4	179	
贝宁			2	2	
波斯尼亚和黑塞哥维那	9			9	
保加利亚	5		2	7	
中国	6			6	
克罗地亚	7			7	
捷克共和国	2			2	
丹麦	4			4	
芬兰	7	185	12	204	
法国			1	1	
冈比亚	5		2	7	
加纳	11		6	17	
德国	2			2	
希腊	3			3	
印度	7	1 524	19	1 550	
伊朗伊斯兰共和国	3			3	
意大利		43	1	44	8
约旦	7	945	15	967	
肯尼亚	11	664	12	687	
马来西亚	7		4	11	
纳米比亚	4		1	5	
尼泊尔	5			5	
尼日利亚	6		4	10	
挪威	5			5	

国家	军事观察员	部队	工作人员	共计	国家支助 人员
巴拉圭	3			3	
秘鲁	3			3	
波兰	6			6	
罗马尼亚	8			8	
俄罗斯联邦	6			6	
斯洛伐克		129	2	131	
西班牙	3		2	5	
南非	3		5	8	
瑞典	6			6	
瑞士	4			4	
突尼斯	2		3	5	
乌克兰	7			7	
乌拉圭	5	32	3	40	
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	1		2	3	1
坦桑尼亚联合共和国	8		3	11	
美利坚合众国	7			7	
赞比亚	9		4	13	
共计	214	3 690	112	4 016	9